

LE FANTÔME DE L'OPERA / THE PHANTOM OF THE OPERA

La pratique d'une langue vivante étrangère :

Communication en langue étrangère mais aussi connaissance et compréhension des cultures.

Prolongement de la lecture suivie en cours de français.

Expression orale

Les élèves ayant étudié le roman en cours de français, il leur a été demandé :

- D'expliquer à quoi le titre The Phantom of the Opera faisait référence : roman, film, bande dessinée ...
- De nommer et présenter les personnages principaux avec notes au tableau sous la rubrique « **Main characters** » : caractéristiques , adjectifs de personnalité.
- De donner les éléments essentiels de l'intrigue
« **Plot** » : au tableau sont inscrits les mots clés et des bribes de phrases.

Expression écrite

Objectif : rédiger une quatrième de couverture pour la version anglaise du roman de Gaston Leroux et déclencher chez un lecteur potentiel l'envie de découvrir cette œuvre.

Mise en œuvre :

- Par équipes de deux ou trois, les élèves rédigent un texte à l'aide des mots clés et bribes de phrases relevés pendant la présentation à l'oral en utilisant également un dictionnaire bilingue.
Il leur est demandé d'employer les deux prétérits, des pronoms relatifs ainsi que des mots de liaison et adjectifs de personnalité
- Les résumés sont corrigés par l'enseignant et rendus aux élèves, à la suite de quoi un exemple de quatrième de couverture est élaboré en classe à partir des productions d'élèves qui permettra de garder une trace écrite du travail des différents groupes.

Exploitation d'extraits du film.

- A partir de captures d'images extraites du film, les élèves imaginent des intertitres en anglais.
- Ils comparent ensuite leurs textes aux intertitres du film et découvrent des mots de vocabulaire d'un niveau de langue différent ainsi qu'un style spécifique aux films muets de l'époque.